

El Comercio de Bolivia

DIARIO DE LA MAÑANA

Edición de 8 páginas

Precio 10 cts.

AÑO XV

La Paz, sábado 15 de noviembre de 1913

N.º 3.939

“EL COMERCIO DE BOLIVIA”

LA PAZ, NOVIEMBRE 15 DE 1913.

El Circo de los Partidos

Deseamos que las elecciones municipales de diciembre próximo, comprueben una vez más, los patrióticos propósitos de progreso que tiene el pueblo de La Paz.

Idos ya, los tiempos de predominio mezquino, vivimos en una época en que está perfectamente caracterizada la cordura y la seriedad de los partidos políticos.

Todos y cada uno de los ciudadanos, amamos el progreso de nuestros pueblos, antes que las figuraciones forzadas que valen menos que el polvo perdido en el camino de la vida.

Concretada la labor de la juventud, a enseñar al artesano, al hombre del pueblo, los deberes cívicos que enaltecen, importaría una obra miléfica y de grandes responsabilidades para el porvenir, envalentarlo con promesas de mentidos honores.

Perfectamente deslindados los partidos políticos en Bolivia, no tenemos los hombres de buena voluntad más camino que el que conduce al progreso de la República, destruyendo todo lo malo. Ahí está la juventud, el artesano patriota, el propietario honrado.

Sin más propósitos que el de asegurar el progreso del país, irán al encuentro del progreso, al constituir un poder local con elementos idóneos propios.

Los sagrados intereses locales, que debemos contemplar como los mismos nacionales, no deberían dar motivo a predominios de bando, ni a aspiraciones aisladas personales; guiados por un mismo fin, necesitamos los liberales reunir todas nuestras fuerzas, aunar las voluntades dispersas, para no hacer del colegio electoral, un circo de partidos, donde choquen odios y triunfen mezquindades.

Seguros de que esta obra que perseguimos, no es de un solo día, ni de un solo hombre, tenemos que propagarla para establecer la estabilidad, para los propósitos que tiene la ley al constituir las municipalidades con los principales elementos de cada población, para no hacer omiso el cargo de municipio, como ha resultado alguna vez, cuando se ha puesto ese cargo en manos de exaltados luchadores, sin preparación alguna para ese cargo.

Voltemos a estas reflexiones, para evitar odiosas luchas políticas, aconsejando la unidad de todas las fuerzas electorales, en bien del Partido Liberal y en provecho de esta localidad, que necesita de autoridades edilicias de posición conocida y de independencia comprobada, para no convertir la Municipalidad, en circo de perpetua lucha, olvidando los verdaderos intereses del país.

El Día

Sublevación en Gliza

LEVANTAMIENTO DE COLONOS

Día a día va tomando proporciones verdaderamente alarmantes la insubordinación de los colonos de la extensa y productiva finca del monasterio de Santa Clara ubicada en Gliza.

La propiedad consta de ochocientas fanegadas, tiene tres mil colonos acostumbrados a vivir en sus terrenos como verdaderos dueños. La venta de los lotes en que se ha dividido la mitad de la finca, y el haber tratado de tomar posesión los compradores ha sido la causa determinante para motivar la insurrección y protestas del despojo legal. A que deben someterse los bellicosos sub-terranientes. Por razones de orden público, por corrección de costumbres y procedimientos y hasta por ver-

dadera conveniencia de las señoras monjas, hacemos un llamado al gobierno y al Congreso Nacional para que tomen una ingerencia directa y eficaz que lleve la tranquilidad a esa rica zona, y que, los fondos resultantes de su venta, no desaparezcan del país yendo a beneficiar arcas exóticas, por que con un capital de medio millón de bolivianos se pueden edificar hermosas basílicas para el culto de las imágenes que veneran.—A la noticia transmi-

tida de haber sido rechazado por los insurrectos colonos el primer piquete de fuerza; la autoridad política envió inmediatamente por tren expreso un piquete de 50 hombres más de la columna de policía a ordenes del jefe de ella, señor Nicacio Morales, quienes según informaciones de última hora han cumplido su cometido satisfactoriamente, mereciendo el aplauso general de la localidad.

NOTICIAS TELEGRAFICAS

servicio especial para EL COMERCIO DE BOLIVIA por la vía de Buenos Aires

GRECIA

Conclusión de la guerra

Atenas, 14.—Ayer a media noche, firmaron los delegados de los países beligerantes la paz definitiva entre Grecia y Turquía.

PERU

Congreso Médico

Lima, 14.—El Congreso Médico Latino, ha debatido asuntos de gran importancia, con el aplauso general.

Las delegaciones que han sobrellevado son la argentina, la chilena y la brasilera. Todos los presidentes de Sud América hicieron partes telegráficos felicitando a congresuales.

Grandes desgracias

El número de muertos

Lima, 14.—Se sabe que los muertos en el terremoto ocurrido en la provincia de Ayacucho pasan de 300. Se ignora el paradero de numerosa gente que ha desaparecido.

Cerros derrumbados

Cinco pueblos derrumbados

Lima, 14.—Arequipa y toda la zona donde se produjo temblores en agosto último, es nuevamente presa del pánico con otros movimientos seísmicos que acaban de producirse.

En 50 segundos que ha durado, han quedado destruidos los pueblos de Chalcuacana, Sañayca, Soraya, Toraya, Capeyilli, así como el puente de Corabuya.

Tan grande es el fenómeno seísmico, que varios cerros se han derrumbado completamente, rodando por las quebradas enormes masas de granito.

Hay gran número de cadáveres entre los escombros de esta catástrofe, sobre un terreno aun palpitante que nadie se atreve a aproximarse.

En las provincias de Ayacucho y Cuzco, se han producido grandes inundaciones.

El Gobierno envía auxilios.

MEJICO

Ferrocarriles destruidos

Méjico, 14.—Las fuerzas rebeldes han principiado desde el martes a destruir las pocas comunicaciones ferreas que permanecían en buen estado, abasteciendo así la salida de trenes.

J. Arturo Eduardo

ABOGADO

Asuntos judiciales y administrativos
Atención personal y esmerada
Estudio Socabaya 69.
1 m. N. 14.

NOTICIAS TELEGRAFICAS

servicio especial para EL COMERCIO DE BOLIVIA por la vía de Buenos Aires

GRECIA

Conclusión de la guerra

Atenas, 14.—Ayer a media noche, firmaron los delegados de los países beligerantes la paz definitiva entre Grecia y Turquía.

PERU

Congreso Médico

Lima, 14.—El Congreso Médico Latino, ha debatido asuntos de gran importancia, con el aplauso general.

Las delegaciones que han sobrellevado son la argentina, la chilena y la brasilera. Todos los presidentes de Sud América hicieron partes telegráficos felicitando a congresuales.

Grandes desgracias

El número de muertos

Lima, 14.—Se sabe que los muertos en el terremoto ocurrido en la provincia de Ayacucho pasan de 300. Se ignora el paradero de numerosa gente que ha desaparecido.

Cerros derrumbados

Cinco pueblos derrumbados

Lima, 14.—Arequipa y toda la zona donde se produjo temblores en agosto último, es nuevamente presa del pánico con otros movimientos seísmicos que acaban de producirse.

En 50 segundos que ha durado, han quedado destruidos los pueblos de Chalcuacana, Sañayca, Soraya, Toraya, Capeyilli, así como el puente de Corabuya.

Tan grande es el fenómeno seísmico, que varios cerros se han derrumbado completamente, rodando por las quebradas enormes masas de granito.

Hay gran número de cadáveres entre los escombros de esta catástrofe, sobre un terreno aun palpitante que nadie se atreve a aproximarse.

En las provincias de Ayacucho y Cuzco, se han producido grandes inundaciones.

El Gobierno envía auxilios.

MEJICO

Ferrocarriles destruidos

Méjico, 14.—Las fuerzas rebeldes han principiado desde el martes a destruir las pocas comunicaciones ferreas que permanecían en buen estado, abasteciendo así la salida de trenes.

Dr. José Tapia D.

Médico-Cirujano

Especialidad: enfermedades venéreas y sífilíticas, enfermedades de la piel.
Consultas todos los días de 12 m. a 4 p. m.
Illimani N.º 12, al lado de correo. P. M.

Congreso Nacional

CAMARA DE SENADORES

LA SESIÓN DE AYER

Presidencia del H. Sr. Juan M. Saracho.

Primer Vicepresidente de la República.

Con el quorum legal se instaló la sesión a la hora reglamentaria.

ACTA
Sin observación fué aprobada la correspondiente a la sesión del día 13 del presente mes.

CORRESPONDENCIA
Orden del día de la H. Cámara de Diputados.—Al archivo.

Oficio de la Junta Municipal de Omasuyos devolviendo con el respectivo informe la solicitud de N. Aldazosa, pidiendo rebaja de patente al servicio de navegación que tiene establecido en el estrecho de Tiquina.—A la Comisión de Regimen Municipal.

Telegrama del Presidente del Concejo Municipal de Potosí agradeciendo a nombre de la corporación que preside el homenaje rendido por el Senado al aniversario del 10 de noviembre.—Al archivo.

Oficio del Presidente de la Junta Municipal de Ayopaya remitiendo su proyecto de ordenanza de Patentes e impuestos.—A la Comisión de Administración Política y Municipal.

Oficio de la Presidencia de la República, remitiendo la propuesta formulada por Hugo O' Connor d' Arlach, para la apertura de un camino de Caiza al fortín Esteros de Patiño y otro de herradura de la ciudad de Tarija al pueblo de Caiza.—A la Comisión de Vialidad.

INFORMES DE COMISIÓN

De la de Negocios Extranjeros, en la solicitud del señor Claudio Pinilla para aceptar y usar la condecoración «Al Mérito», en sentido favorable.

Dispensado de trámites quedó en mesa.

De la Comisión de Justicia en el proyecto de ley que suprime el estado sumario y acusatorio en los juicios criminales, proponiendo otro de.—Imprimase.

De la misma en el proyecto que reforma el artículo 502 del Procedimiento Civil, proponiendo otro de sustitución.—Imprimase.

ORDEN DEL DIA

Con la concurrencia del señor Ministro de Guerra y Colonización, se aprobó en detalle y revisión el proyecto de ley relativo a eximir a la firma Staudt y C.º de la obligación impuesta por el artículo 28 del Supremo Decreto de 20 de junio de 1907.

En revisión fué aprobado el proyecto de ordenanza de patentes e impuestos de la Junta Municipal de San Joaquín.

Se concedió autorización al señor Claudio Pinilla para que acepte y use la condecoración «Al Mérito» que le ha conferido el Gobierno de Chile.

Cuarto intermedio

Conforme a uno de los números de la Orden del día, el H. Senado pasó a gran Comisión, para considerar las mociones de premio pendientes.

Reabierto la sesión pública a horas 5 p. m. la Presidencia dió conocimiento que por resolución de la Alta Cámara se concedía una medalla de oro y la suma de Bs. 5,000.—al doctor Néstor Morales Villazón, con motivo de sus labores científicas para la preparación de la vacuna antitífica; que así mismo se había acordado un premio de Bs. 10,000.—al doctor Manuel Molina vocal de la Corte Suprema, ordenando a la vez que se extendan los autógrafos respectivos para pasárselos al Ejecutivo para los fines de ley.

ORDEN DEL DIA

Se concedió rehabilitación en el ejercicio de sus derechos políticos a Manuel de la Cruz Camacho.

Se aprobó en grande el proyecto de ley por el que se adjudica al Concejo Municipal de Oruro, el material destinado a la captación y conducción de las aguas de Calacala.

También se aprobó en grande el proyecto que autoriza a la Junta Administradora de los fondos destinados a la fundación de un Colegio de Artes y Oficios en Trinidad para que conceda un préstamo de Bs. 50,000 a la prefectura del Beni para la captación de aguas potables de la ciudad de Trinidad.

Se suspendió la sesión a horas 6 p. m. señalándose como orden del día los asuntos pendientes.

CAMARA DE DIPUTADOS

Sesión ordinaria del día 13 de noviembre

Presidencia del H. Attiliano Aparicio.

Con el quorum legal se instaló la sesión a horas 10 a. m.

Consideración del proyecto N.º 1 del Ejecutivo referente a la facultad emisora de los bancos, con la concurrencia del señor Ministro de Hacienda doctor Casto Rojas. En detail.

El señor Ministro dió lectura a un cuadro demostrativo de la situación en la que se encuentran los distintos bancos de la república, llegando a comprobar que el Banco de la Nación Boliviana se encuentra en condiciones inmejorables para poder atender la facultad emisora del billete.

El H. Elfo solicitó que el señor Ministro le franquease una copia legalizada de 1 escritura de préstamo celebrada por el Banco de la Nación Boliviana con la firma Gott y además del cuadro al que dió lectura, para que en vista de estos documentos fundar su voto.

El H. Ugarte solicitó también otra copia de los anteriores documentos.

El H. Moreira y Alba demostró las condiciones ventajosas en que se encuentra el Banco de la Nación Boliviana para poder ser el único banco emisor de los billetes. Manifestó también que en cuanto a la emisión del 150 %, era conveniente rebajarla al 100 %, terminando declarando que el señor Ministro en sus exposiciones anteriores había probado con abundancia de datos el poder económico del mencionado banco y que por el contrario el señor Ugarte no obstante sus largas exposiciones no había refutado las argumentaciones del Ministro de Hacienda.

El H. Alcocer Irigoyen después de una breve exposición demostrativa de la conveniencia de establecer el banco único, presentó a nombre de la Comisión de Hacienda un proyecto de sustitución al artículo 1º del Ejecutivo, en el sentido de reducir al 100 % la facultad emisora.

El señor Ministro dijo que no obstante de que la facultad emisora del 100 % no ha de ser suficiente para atender las necesidades del país, el gobierno no se conformaba con el proyecto de sustitución presentado por la Comisión de Hacienda.

El H. Saavedra Abdón, hizo una ligera exposición sobre la institución del banco de la nación boliviana y su estado bancario y expresó que se encontraba de acuerdo con el proyecto de sustitución de la Comisión de Hacienda.

El H. Aramayo del Río después de un examen detallado del encaje metálico de los distintos bancos del país, terminó declarando que estaba por

la aprobación del proyecto del ejecutivo siempre que la facultad de emisión sea de 150 %.

El H. Gamarra solicitó varias copias del señor Ministro a fin de completar la información hecha por el H. Ugarte.

El H. Paz, después de algunas consideraciones económicas presentó como proyecto de sustitución el proyecto del H. Florián Zambrana, presentada en una de las legislaturas pasadas, y en caso de que no fuese aceptada que se considerase siempre el proyecto del H. Ugarte. Terminó refutando que el señor Tamayo no había hecho una interpretación clara de la ley de Grosman.

El H. Tamayo rectificó los conceptos del señor Paz, manifestando que su oposición del día anterior no había sido bien comprendida por el diputado propinante en cuanto se refiere a la ley de Grosman. Concluyó que no estaba conforme con el proyecto de sustitución de la Comisión de Hacienda y que, a fin de satisfacer las necesidades del país era conveniente que se mantenga la facultad emisora del ciento por ciento propuesta por el Ejecutivo.

Quedo con la palabra el H. Terán.

Se suspendió la sesión a horas 12 p. m.

MERIDIANA

Se reinstaló la sesión a horas 2 a. m.

Continuación del debate sobre el proyecto N.º 1 del Ejecutivo. En detail.

ARTICULO 1.º

El H. Terán manifestó que para la aprobación del artículo 1º del ejecutivo se debía tener muy en cuenta la influencia de la reforma en la producción nacional, importando como importaba un verdadero monopolio, capaz de restringir la circulación del capital de que tanto necesita Bolivia país pobre donde aun no existen todavía capitales formados, y suficientes para el ahorro. Restringido el capital, dando facultad emisora a un solo banco, se elevarían los intereses, restringiendo también la producción, en perjuicio no solo de los particulares sino del mismo Estado.

El concurso de muchos bancos, facilitan al industrial pequeño que obtiene capitales con expectativa de alguna utilidad y tomando ese capital con interés subido y por la fuerza de los hechos del banco emisor tienen que elevar el precio de sus productos, encareciendo los medios de subsistencia. Agregaba no debemos fijarnos solamente en el bienestar de la clase rica sino especialmente del pueblo que es el que sufre con los monopolios y privilegios, el Estado está en la obligación de atender las necesidades de todos los componentes de la nacionalidad boliviana, sin establecer diferencias.

Se ha dicho decía, que la pluralidad bancaria trae consigo la anarquía económica, y sin embargo a todos nos consta que en la vida republicana que hemos tenido hasta la fecha esa anarquía jamás se ha presentado, hemos visto al contrario desarrollarse a todos los bancos con toda corrección y que mas bien el perjuicio resultaba de la falta de competencia, que simple debe existir para el bien social, como un factor beneficioso para la mejora del pueblo, como elemento necesario para la baja de precios. Estrañó que se confundiese la libre concurrencia con la anarquía, que significa cosa distinta.

Contestando a la exposición del H. Tamayo acerca del concepto de la letra de cambio que debe ser fijado por el Estado manifestó que esa idea era errónea, que el cambio debe ser fijado por aquella ley elemental de la ciencia económica: la oferta y la demanda, que esta ley en vista de la

(Pasa a la 4ª página.)

MATIAS COLOM

Comerciante-Agrícola-Industrial

Para negocios en firme, solicita ofertas y muestras de algodón nacional, lana de alpaca y llama, (abona gastos e importe de las mismas).

Compra

Cera de abejas, pieles de nútria, alpaca, viscacha, vicuña y plumas de garza.

Ofrece en venta

Vinos finos de España y cigarros habanos de las marcas mundialmente acreditadas.
Calle Murillo Nos. 102 y 104 La Paz.

Correo Apartado 64 A.

606

SIN INYECCIONES

LA SIFILIS SE MANIFIESTA:

PRIMER PERIODO: Por el cancro (induración) acompañado casi siempre por glándulas en las ingles.

SEGUNDO PERIODO: Erupección de manchas rosadas en el cuerpo, costras en el cuero cabelludo y placas muy dolorosas y contagiosas en la boca y garganta.

TERCER PERIODO: Aparición de las gomas (tumores sífilíticos) que pueden atacar todos los órganos: hígado, estómago, cerebro, y causar las más graves complicaciones, como la aneurisma, la parálisis, la locura, la muerte!.....

EL SIGMARSOL

Que es el 606 [Salvarsan] en comprimidos cura la SIFILIS sin inyecciones, ni dolores y sin indiscreciones.

Se usan como simples Píldoras y su resultado es el mismo de las inyecciones, sin los dolores de éstas, ni las molestias y gastos de la operación.

EN EL TERCER PERIODO: Los efectos son particularmente rápidos: las gomas ulceradas o no desaparecen en los primeros días del tratamiento.

EN EL SEGUNDO PERIODO: Las placas mucosas, costras y sífilides papulosas e hipertroóficas curan con extraordinaria rapidéz.

EN EL PRIMER PERIODO: Los accidentes son más rebeldes, pero tanto el cancro como los bubones no tardan en desaparecer antes del final del tratamiento, que es el fin absoluto de la enfermedad.

La reacción de Wassermann es siempre negativa, después de una cura de SIGMARSOL.

PRECIO DE LA CAJA: 60 francos.

Se envían folletos explicativos, gratis a quien los solicite.

Las cajas no tienen rótulo indiscreto alguno, de manera que pueden ser usadas en la mesa como un remedio cualquiera.

Por mayor: AUGUSTO MEYTRE

179 -- Avenida Errázuriz -- 181 : Casilla 1495 : Valparaíso.

NUEVA FERRETERIA

DE
José Martorell e hijo

Importación directa de toda clase de Ferretería

ESPECIALIDAD
en herramientas finas para
Artesanos

Calle Comercio Nos. 105, 107 y 109.
Casilla correo No. 403

TELEFONO N° 251.
CABLE "MASTORELL"

Code 5th. Edición A. B. C.

6 m. O. 15

EN VENTA.—Ganado vacuno para matanza a precio de realización.
Dirigirse para convenir a la casa: N° 66 calle Yungas.

Dr. Luis Martínez Lara
MEDICO—CIRUJANO
Consultas: de 1 a 4 p. m.
Calle Recreo y Yanacocha
N° 59.—Corre casilla N° 147.

NUEVO ALMACEN

DE
Artículos Fotográficos

DE
Julio Cordero

La Paz -- Bolivia

Ayacucho No.—

DE LA CASA JOUGLA DE PARIS



Acabo de recibir una nueva partida de placas y papeles fotográficos y los ofrezco a precios muy bajos.

Placas tamaños: 18 X 24 la 1/2 docena Bs. 2.50 13 X 18 la 1/2 docena Bs. 1.20, 9 X 12 la 1/2 docena 0.80 cts., 6 X 13 la 1/2 docena 0.50 cts., 6 y 1/2 X 9 la 1/2 docena 0.40.

Papeles Citrato y Bromura: tamaños 30 X 40 12 hojas Bs. 3.00 24 X 30 6 hojas Bs. 1.18 X 24 6 hojas Bs. 0.50, 13 X 18 12 hojas 0.60 cts., 9 X 12 24 hojas 0.50, 6 X 13 24 hojas 40 cts., 6 y 1/2 X 9 48 hojas 30 cts.

Tarjetas postales citratos y bromuros 10 postales 30 cts.

En almacén tengo un completo surtido de accesorios fotográficos, ventas al por mayor y menor.

1 m. N. 14

JULIO CORDERO

NO PERDER LA OCA- CION.

Pro precio módico, se ofrece en venta una buena y espaciosa casa, con dos patios, cuatro departamentos, dos en altos, dos en bajos, cuatro ventanas a la calle, 2 tiendas espaciosas, en todo más de treinta habitaciones, todas espaciosas y ventiladas, agua propia, esquina N. de la Plaza España.

También ofrezco cuatro departamentos independientes uno de otro, trabajados al estilo moderno con todas las comodidades necesarias, cada departamento consta de nueve piezas, fuera de cocina, baño y W. C., agua permanente. Estos departamentos son recién construidos. Para portadores al suscrito calle Comercio casa Chavaneix & Co.

Porfirio Diaz.
La Paz, octubre de 1913.
2 m. O. 14.

SE NECESITA.—En anticrecimiento o en alquiler una casa pequeña o un departamento independiente. Calle Litoral N° 15. 1 m. 3.932.

LAPIDAS BUENAS, EN LA MARMOLERIA "San José" hay convenientemente gran surtido de mármoles finos; pongo cualquiera inscripción en menos de 24 horas. Dirección: calle San Pedro, casa Chacón, cerca al Prado.

— La Paz—Bolivia—
Abdón Laguna.
45 v. 3889



E. LUNA O. h.
Cirujano-Dentista
profesor de la
Escuela Dental
Calle Comercio N° 22.

POR Bs. 4,500.—Se ofrece en venta una casa en construcción en Sopocachi, calle Agustín Aspiazú antes de llegar al transformador eléctrico y colindante con la casa del señor Hugo Zalles.
Para portadores dirigirse a Daniel Canedo.

6 v. 3.935.

MUSEO PEDAGOGICO.
Por orden superior se previene a los señores que obtuvieron en calidad de préstamo algunas obras pertenecientes a la Biblioteca y Museo Pedagógicos, se sirvan devolverlas en el término de 15 días de la fecha.

En caso contrario, se publicarán sus nombres por la prensa, sin perjuicio de hacerlos exhibir por intermedio de la policía.

La Paz, noviembre 8 de 1913.

EL DIRECTOR.
15 v. 3.933.

CUARTOS AMUEBLADOS.
con pensión o sin ella.
Frank Collins
N° 3 altos calle Santo Domingo.—Arequipa.
1 m. N. 1°

La Delegación del Chaco

(CONCLUSIÓN).

«Salinas y del Gran Chaco, no comprende concesiones ubicadas al Sud de las pertenencias de Stand y Cia; por lo que pueden continuar tramitándose los apoderados de Cantón Hermanos y José Torre.—La Faye.

La Delegación contestando a estos partes telegráficos, ha dado cuenta de haberse puesto en curso nuevamente los asuntos de José Torre, Cantón Hermanos, los reclamados por el apoderado Hernando Siles y de los demás peticionarios sobre esa zona al Sud de Staúd y Cia; pues no encuentra justificada ni racional que solo se permitiera a unos y se negase a otros, siendo así que se encontraban todos en idénticas circunstancias y en la misma situación; lo contrario habría sido establecer odiosos privilegios. El Ministerio, acatando la función de la Delegación, solo le ha recomendado sujetarse estrictamente a la ley, indicando que el personal de este despacho en los distintos puntos públicos que ha tenido el honor de desempeñar, ha tenido siempre en cuenta, por cuanto al respeto a la ley, ha constituido en todo tiempo su código y su más caro emblema de administración.

En estas circunstancias, acaba de recibir la Delegación la Orden Suprema suscrita por Ud. y honrada con la firma del Excmo. señor Presidente de la República, contenida en oficio N° 295 de 8 de octubre último, en que se dispone la paralización de las concesiones que se pretenden en la margen izquierda del río Pilcomayo, reservándose para mensurarse en pequeños lotes distribuidos a pobladores nacionales conforme a un plan que oportunamente se comunicará.

Como el cumplimiento inmediato de esa orden, que la acatamos respetuosamente, puede acarrear al Gobierno y al país mismo, cierto género de consecuencias irregulares con visible desmedro de su crédito y seriedad dentro y fuera del país por los perjuicios que indefectiblemente llegará a ocasionar, creo un deber representar ante el señor Presidente de la República y su digno Secretario de Estado, que muchos de los asuntos de adjudicación de tierras baldías ya no se pueden paralizar, por cuanto están más o menos concluidos, faltando solamente la presentación de las operaciones de reconocimiento, mensura y alinderamiento, que actualmente se hacen con numerosa personal y fuertes gastos; a excepción de los de Cantón Hermanos y tres lotes de 20,000 hectáreas cada uno de José Torre que están sobre la ribera del río y de otros que se ubican más al sud de los Esteros, todos los demás, son en los terrenos interiores del Chaco o sea los llamados trasfondos.

Esto, tratándose de la margen oriental del río Pilcomayo; en cuanto a la occidental, veo que nada hay que hacer, y que resignadamente todos los peticionarios que han solicitado terrenos después del 23 de septiembre de 1910, fecha de la ley de concesión de ferrocarril de Yacuibá a Puerto Rico, otorgada al señor James, Limpson Witton, que dispone la reserva de esas tierras, deben retirar sus expedientes en virtud de esa prohibición legal.

Ahora, si se analizan los fundamentos de la Orden Suprema de que me ocupo, se verá que no existe el precedente legal invocado en ella, por cuanto el mismo Ministerio dictó providencias ordenando la tramitación de peticiones en la ribera del río desde Cantón Hermanos hasta 12 leguas más abajo de Los Esteros, sin solución de continuidad y sin dejar terreno para ubicar sobre el río la concesión a José Torre, (véase el plano remitido del Ministerio desde el Avanzado a Ballivián hasta doce leguas abajo de los Esteros). De esta manera el Ministerio ha cancelado el precedente invocando al contrario a ley de Tierras y que sirve de fundamento a la meritada Orden Suprema de 8 de octubre pasado, que implícitamente cancela derechos legítimamente adquiridos.

El concesionario José Torre, posteriormente a ubicado sus lotes sobre los solicitados por terceros y con anterioridad, por que muchos de estos han abandonado voluntariamente sus pedidos.

Indios oriundos en el interior del Chaco, no existe, ni se los puede reconocer e identificar en su caso, por que los que se encuentran son completamente salvajes y no tienen residencia y estabilidad fija en ninguna parte, ni pueden tener; de manera que no se hace una obra de colonización ni una atinada distribución con darles tierras a estos; distintos con los catequisados que existen en otros puntos como en las ex-misiones Aguirre, Villa Montes y otros.

Por las anteriores consideraciones, corresponde al Supremo Gobierno, en honor a su seriedad y prestigio y en resguardo del buen nombre de la Nación, mantener los procedimientos respecto a las concesiones de la margen izquierda del río Pilcomayo; que a nombrar suyo y de las leyes d. Estado, se han practicado por la Delegación del Gran Chaco; lo contrario, fuera importar una total desautorización de los actos de ésta, redundará en completo desprestigio de nuestras instituciones y en manifestos perjuicios de los peticionarios burlados en sus derechos; no siendo por consiguiente, extraño que estos formulen sus reclamaciones atentas las condiciones de formalidad y seriedad que las caracteriza, como podrá verse (de unos pocos nomas), por el poder que a condición de devolución, me permito armar a esta nota.

Y antes de concluir, me he permitido permitir al señor Ministro, referirme en cierta manera a esas correspondencias publicadas en «El Pensamiento» e «Industrial» de Tarija, que tal vez han podido hallar eco en la maledicencia de algunos hombres descontentos, que no han podido aciar sus ambiciones de pedidos de tierras ante la Delegación de mi cargo, los ha llevado a la prensa asilaria a falsear los hechos y protestar bajo el anonimato y la irresponsabilidad, y autorizados por consiguiente para injuriar al funcionario y alarmar el juicio público.

Debo expresar al Supremo Gobierno, con la sinceridad que siempre he gastado en todos mis actos, que el personal de la Delegación del Gran Chaco, ha procedido con entera justificación y honorabilidad, sin autoritarismo ni condescendencias.

Y no deberían impresionar esas correspondencias armadas conocidas con la que se ataca a todo servidor público, por cuanto fué prevenido por la Delegación, de que habiendo obtenido despachos contrarios a sus pretensiones algunos peticionarios, habían ya protesta ocurrido a la prensa, seguros de encontrar por ese sencillo medio la manera de hacerse sentir falsedades.

Y como aquello de escoger una vía, para reclamar de un agravio, es asunto hasta de educación, éstos en vez de apelar, recurso que les franquea la ley para ante ese Ministerio, puesto que los actos de la Delegación, no son definitivos y supremos, han preferido el campo de la injuria, auspiciados por el anonimato, y como quiera que son gentes de campo, se permiten todo género de licencias.

Y es preciso señor Ministro, que tenga Ud. en cuenta una circunstancia digna de mención. Fuera de cuatro o cinco individuos vecinos de Yacuibá, todos los solicitantes de tierras en la margen izquierda del Pilcomayo, son extranjeros y personas de capacidad económica que pueden cumplir las obligaciones de colonización impuestas por la ley; no es cierto que a ninguno de aquellos o de los *chagueños* se les haya quitado, perturbado ni perjudicado en una línea de terreno.

Los que ocupan la prensa, son peticionarios en la margen occidental del río; es decir en los terrenos reservados por la ley de 23 de septiembre de 1910, y han pedido además sobre terrenos solicitados con anterioridad aún a la ley de 23 de septiembre citada, son los que patrocinan como apoderado el señor Chester B. White.

Además es preciso convenir que es ilusorio pensar

que los terrenos del interior del Chaco, se han colonizado con nacionales, dándoles pequeños lotes; los únicos que hay desde Guachalla al Sud, son unos pocos argentinos que viven a uno en cada lote de 8 leguas, cuidando unas cuantas vacas. Del Ballivián al Pozo, una distancia de ocho leguas, recién se han colocado por la Delegación unos cuatro o cinco pobladores más concediéndoles permiso en terrenos particulares abandonados con el fin de atraerlos y radiarlos en nuestro suelo. Fuera de éstos, no veo otros de pobladores, y ni los concesionarios anteriores que tienen la obligación de constituir familias en sus lotes, no pueden encontrar por que no hay.

El poblamiento de esas regiones solamente se ha de hacer con el auxilio de los capitales fuertes y por empresas como la casa Staúd y Cia. y Lench Hermanos, que ya esta última comienza a comprar tierras a particulares; nunca con esos cuatro o cinco estancieros pobres e ignorantes que sólo tienen unas diez cabezas de ganados por toda fortuna. Lench Hermanos, ha comprado la estancia «Esmeralda» de Carlos Holzer y comienza a construir casas, poteros, alambrados, a impulsar la ganadería y ahora mismo va a fundar una casa de comercio con mercaderías adecuadas para atraer a los indios y tener así trabajadores.

He de terminar rogando al señor Ministro, se sirva comunicarme que su ilustración y prudente juicio, le permita resolver en este orden, para ajustar mis actos a las meditaciones deliberaciones del Gobierno.

Con tal motivo, me es grato saludar a Ud muy atento y,

Seguro

Servidor

Rosendo R. Rojas.

Delegación Nacional en el Gran Chaco.—Bolivia.—Villa Montes, 28 de diciembre mil novecientos doce.—Número ochocientos nueve.—Villa Montes veinticinco de noviembre de 1912.—El General Rosendo R. Rojas Delegado Nacional en el Gran Chaco, al señor Ministro de Guerra y Colonización.—La Paz.—Señor

Tengo el agrado de confirmarle en el presente oficio, el tenor de mi telegrama de fecha diez y ocho del mes en curso.—Ministro de Guerra y Colonización.—La Paz.—Recibí telegrama fecha siete y nueve presente mes, respecto tierras baldías.—Manifiesta usted que el Supremo Gobierno extraña y desapruéba que la Delegación no hubiese reservado las tierras entre los lotes concedidos a José Torres y hubiese intervenido en la tramitación de procesos en la margen derecha del Pilcomayo; la nota reservada y certificada que le he dirigido con fecha once del mes en curso, le explicará con claridad, respecto a la extrañeza del señor Presidente.—La Resolución Suprema de seis de abril de mil novecientos once, no dispuso que se hubiesen reservado los intermedios, ni era posible esa interpretación por el Delegado.—Las peticiones que a la fecha se encuentran en actual mensura son: de José Torres, veinticuatro lotes de veinte mil hectáreas cada uno, Cantón Hermanos cincuenta mil noventa y siete hectáreas, Carlos Bahm, Gustavo Forselius, Bruno Stoiz, Mariano Aparicio, Justo Avila, Jesús Avila, Luis Doussat, Guido de Woltaire, Rodolfo C. Canesio, Pedro Aguilar, Paulino Aguilar, Abraham L. Batiani, Roland Bencke, Arturo Borda, Hector Borda, Hugo Strange, Mario Videla, Otto Ratzau, Juan Cermosini, Francisco A. Esquivel, Julio Rendoburg, Santiago Sermocini, Pedro Bondenheim, Manuel A. Molina, todas de veinte mil hectáreas cada una.—Las que se hallan a comenzar las mensuras: Maximiliano Cárdenas, Ismael Cortés, Camilo Espindola, Francisco Becerra, Juan de Lens, Belisario Aguilera, Leonardo Cardoso, Liborio Rivero, Pedro A. Peña, Augusto Van, Cendertallen, Clemente Espindola, Facundo Espindola, M. J. Ruiz, Laureano Quintana, José Ostia Reyes, Juan de Dios Chavez, Guillermo Aguirre, Julian Lejzma, Román Salas, Juan de Dios Sosa, Abel Morales, César Vargas, Donato Córdova, Benjamín Arce Paz, Mónica García, M. A. Alexander, William Poché, Néstor Legrand, Esteban Revonzo, Enrique Poere, Arturo T. Fletcher, Federico Morant, J. Dermor Trevor,

J. H. Muir, Daniel Tejada, José Linarez, Hjalder Norman, Néstor María Chadwich, Humberto M. Garay, Claudio Pavose, Julián Revoux, William Stralford, William Stovne, Francisco L. Boot, Vicente Pérez, Alberto P. Stober, Guillermo Schelfeld, José Schofield, Tomás Tolver, Herver Tallier, Edmundo Goy, Creste J. Casale, Jorge Scott, Carlos Palladares y Enrique Rubelt.—En publicaciones actualmente se encuentran las de Arturo Mendoza, Hernando Siles y Tránsito R. de Sosa.—Sin curso por falta de gestión de parte interesada las de Isaac Arambur, Víctor E. Sanjines, Honorina Camacho, Vicente Bedregal, Agustín de Rada, Adrián Salazar, Gregorio Larrea, Lino Mariñón, Antonio Agnese y Luis A. Ocampo.—Todas estas pertenecen a la margen oriental del río Pilcomayo.—La mayor parte de los expedientes se encuentran en poder de los interesados.—De los diez lotes concedidos a José Torre por Resolución Suprema de seis de abril, seis se encuentran al Sud de los Esteros de Patiño.—La prohibición de que los empleados de la Delegación no pueden comprar tierras del Estado, se acata, pero no guarda armonía con precedentes anteriores que disponen lo contrario, como por ejemplo, la concesión al Delegado Doctor Leocadio Trigo hijo; la hecha a Abdón Rivero, Secretario accidental de la Delegación, la efectuada al Doctor Manuel Vázquez Achá, Secretario titular de la Delegación, como se verá en las Resoluciones Supremas de 5 de Enero de 1907, 28 de Setiembre de 1909 y 14 de Febrero de 1911.—(firmado).—General Rojas.—Como tengo explicado en mi comunicación reservada de fecha once del presente, la Delegación de mi cargo se verá obligada a atender el despacho de las peticiones de cuya tramitación he dado cuenta, tanto porque el Supremo Gobierno me delegó, en cuyos casos esa tramitación me competió en otras a ello, pues que era de mi atribución hacerlo, cuanto que la ley de tierras de 26 de octubre de 1905 (artículo) y el Decreto Reglamentario de su referencia de 20 de junio de 1907, me autorizan y facultan terminantemente para la tramitación de éstos.—Es un principio por demás conocido y hasta un precepto legal que las leyes prevalecen sobre los Decretos, Resoluciones y demás actos del Poder Ejecutivo, de tal manera que todo funcionario está obligado en tal precepto a aplicarlas preferentemente.—La facultad de la Secretaría de Estado en el Despacho de Guerra y Colonización, es de velar por fiel y correcta aplicación y observancia de las leyes cuya ejecución está encomendada a las autoridades de su dependencia, aprobando o revocando sus actos según que ellos estén o no encuadrados a las reglas generales, pero en ningún caso puede interrumpir y paralizar la marcha normal de los asuntos, ni mucho menos, resolver en nulidad sin antes informarse.

En efecto la citada ley de tierras confiere a los Delegados Nacionales y Prefectos en sus respectivas circunscripciones, vender las tierras fiscales baldías al precio de diez centavos la hectárea y con limitación hasta veinte mil hectáreas por persona; la Delegación de mi cargo en cuanto a la venta que ha hecho en la margen oriental del río Pilcomayo, se ha ceñido estrictamente a esa ley, y por consiguiente sus actos no pueden ser desautorizados sin antes de ser examinados por ese Ministerio; lo contrario sería, imponer una condena sin ser oído ni juzgado al condenado. Semejante proceder acarrearía a la administración serias dificultades y constantes reclamaciones, como lo he hecho notar en mi citado oficio reservado de 11 del mes en curso, que creo tenemos que evitar a todo trance.

En cuanto a los empleados de la Delegación, sin distinguir categorías, no pueden comprar tierras del Estado, por prohibírselo el caso en el artículo 1015 del código civil, me ha de permitir el señor Ministro le manifieste que eno estoy de acuerdo por dos razones principales: primera, por los antecedentes administrativos que se registran en la liquidación que no guardan ninguna armonía ni consecuencia con esta disposición.

(Pasa a la 4ª página)

Labores Municipales

43ª SESION ORDINARIA DEL DIA 26 DE AGOSTO DE 1913

Presidencia del H. señor José Salnón B.

Con la concurrencia de los señores municipales: Alvarez Daza, Arduz, Aliaga, Eduardo, Iturralde, Ormaechea, Pérez, Saavedra, Soto Polar, y Zuazo Secretario; se instaló la sesión a hs. 5 y 30 p. m.

Incorporación de Municipio.—Prévio el juramento de ley, fué incorporado al seno del H. Concejo el señor Lorenzo Delgado Z. Municipio suplente de nueva elección.

CORRESPONDENCIA.—Se dieron lectura a los siguientes oficios:

—Del Consulado de Bolivia en París, comunicando haber recibido de los señores Dexes y Cia., en liquidación la suma de Fr. 31.15, correspondiente al noveno dividendo del 1% sobre el crédito de Fr. 3.115, a favor de este H. Concejo.—Pase al Tesoro para su conocimiento.

—De los señores Claudio Pilla y Néstor Cueto V., manifestando haber tomado posesión de los cargos de Ministro de Gobierno y Prefecto del Departamento, respectivamente.—Contestados al archivo.

—Del Ministerio de Guerra, comunicando que el inciso 4º del artículo 9º de la Ley del Servicio Militar vigente, prescribe que los ciudadanos para obtener cualquier empleo del Gobierno o de la Municipalidad, deben constatar previamente haber prestado sus servicios en el ejército de línea, o haber sido legalmente exonerados; con este propósito incluye 10 ejemplares en blanco de los cuadros que serán llenados con los nombres de los funcionarios de esta dependencia.—Habiéndose circularado a todas las reparticiones de este H. Concejo, para el objeto insinuado, al archivo.

RESOLUCIONES.
Asistencia Municipal.—Oído el informe verbal de la Inspección del ramo; se ordenó el pago por Tesorería, de la suma de Bs. 199.40, importe del presupuesto presentado por el Médico de la Asistencia Pública Municipal, para compra de varios útiles, destinados al servicio de dicha oficina, con imputación al capítulo 2º, ítem 6º del Presupuesto general vigente.

Colocación de tubería.—En la planilla de gastos efectuados por la Policía Urbana, por colocación de una tubería en las calles Sajama, Rodríguez y Lobería, con acatación voluntaria de los propietarios de esa región, por la suma de Bs. 220, percibidos por la Policía Urbana; correspondiendo Bs. 191 al H. Concejo; con el informe de la Inspección de Obras Públicas; se resolvió: que el Tesoro Municipal, pague el saldo resultante de Bs. 191, con imputación al capítulo 4º, ítem 3º, ítem 1 del Presupuesto general vigente.

Orcucimiento de cal cruda.—Se aceptó la solicitud del señor Sergio Arduz, por su parte el señor Alcides Arduz, ofreciendo gratuitamente al H. Concejo Municipal, cal cruda y un horno de cocimiento, para explotar toda la cantidad que sea necesaria, para los trabajos de los nuevos hospitales; tributándosele un voto de gratitud por su patriótico ofrecimiento. A la Junta Impulsora para su conocimiento.

Orden del día.—Se fijó como orden del día para la próxima sesión, la consideración de la propuesta presentada por el señor Máximo Burgoa, relacionada con la escritura de transacción sobre derecho de propiedad de la finca Canica, ubicada en el Cantón Aucapata de la Provincia Muñecas de este Departamento.

Venta de la hacienda Macamaca.—Sin tener en cuenta la propuesta presentada por el Sindicato Industrial de Bolivia y las exposiciones producidas por los miembros del Ayuntamiento, con motivo de la ley de 3 de diciembre de 1901, por la que se autoriza al H. Concejo Municipal de esta ciudad, para que previos los trámites legales pueda vender la finca Macamaca y sus terrenos adyacentes, de propiedad de los hospitales, debiendo invertir el valor, en la adquisición de otro fondo inmueble, bajo la responsabilidad de los señores conce-

jales, y la condición de que se aplique sus rentas al sostenimiento de los hospitales indicados, o se convierta su producto en Letras Hipotecarias mientras se adquiera otra propiedad; se resolvió: pasarse los antecedentes producidos hasta la fecha, al abogado municipal, para que en conformidad a la ley indicada, proceda previamente a organizar el correspondiente proceso administrativo, para comprobar la necesidad y utilidad de la venta de Macamaca en subasta pública; debiendo las comisiones de Beneficencia y Hacienda informar sobre las bases de la subasta pública, previa tasación de los fundos adyacentes a esta propiedad.

Con lo que se levantó la sesión a hs. 8 p. m.; firmando los señores Presidente y Secretario que certifica:

José Salnón B.
Hector Zuazo.
Secretario.

Es conforme:—Alfredo Sanjinés G.,
Oficial Mayor del H. Concejo Municipal.

44ª SESION ORDINARIA DEL DIA 29 DE AGOSTO DE 1913

Presidencia del H. señor José Salnón B.

Con la concurrencia de los señores municipales: Alvarez Daza, Aliaga, Delgado Z., Eduardo, Iturralde, Ormaechea, Soto Polar y Zuazo, Secretario; se instaló la sesión a hs. 5 y 30 p. m.

CORRESPONDENCIA.—Se dieron lectura a los siguientes oficios:

—De la Boliviana Rubber, manifestando haber impartido la orden respectiva para la traslación del aparato telefónico colocado en la Villa de Obrajés, al nuevo local obtenido para este objeto.—Al archivo.

—Del Sindicato Industrial de Bolivia, comunicando haber entregado al Tesoro las cien acciones del Sindicato, que se hallaban depositadas en custodia en las cajas de esa institución, entregadas por los señores Aramayo y Cia.—Al archivo.

—Del Banco Mercantil, comunicando haberse abonado a la cuenta corriente del Tesoro Municipal, la suma de Bs. 4.155.66, cantidad remesada por la oficina Reaudadora de Impuestos Municipales, conforme a su nota de remisión N° 28.—Pase al Tesoro.

—Del Presidente de la Sociedad Católica de San José, manifestando ser de todo falso y calumnioso las aseveraciones contenidas en el oficio que se le pasó, referente a castigos de azotes y malos tratos inferidos por el ciego Cosme a los niños del Hospicio.—Al archivo.

RESOLUCIONES.
Cuenta general de fiestas julias por 1913.—Leída la cuenta general presentada por la Comisión de Fiestas Julias, efectuadas en el presente año; con la glosa del Administrador del Tesoro Municipal y de acuerdo con el informe de la Comisión de Hacienda; se aprobó ella en la suma de Bs. 3.373.85, debiendo imputarse el egreso de Bs. 3.000 al capítulo 6º, ítem 1 del Presupuesto General vigente; y el saldo resultante de Bs. 373.85 al mismo capítulo, ítem 8 del referido Presupuesto.

Representación.—En la representación del Administrador del Tesoro Municipal, manifestando no poder hacer efectivo el pago de la planilla de gastos verificada por la Policía Urbana, durante el mes de mayo último, en razón de no estar conforme con los ítems que debe corresponderle; aprobado el informe de la Comisión de Hacienda y estando visadas las cuentas de su referencia por la Inspección del ramo; se acordó: mandarse cumplir por el Tesorero con el decreto de 5 de julio último; imputando el egreso de Bs. 21.20, al capítulo 6º, ítem 8 del Presupuesto general vigente.

(Pasa a la 4ª página)

10,000 B.

Se ofrece sobre primera hipoteca verse con Benjamín Lenz.—Recoleta Nos. 53 y 63.
15 v. 3,936.

CAMARA DE DIPUTADOS

(Pasa de la página 1ª)

SESION MEDITANA

diversidad de factores y condiciones sociales del país regulaba las fluctuaciones del cambio, y que como consecuencia traía consigo la balanza económica.

Hablando de que uno de los propósitos del proyecto en discusión era evitar el abuso del crédito, contestó que este abuso dependía de las condiciones de la moneda que como medio circulante tiene que cumplir su destino.

Si la moneda recorre repetidamente del consumidor y termina en el productor, claro es que no ha de ser una ley la que no ha de regular esa circulación. Ella depende de la ley de la oferta y de la demanda y de la confianza que inspira la institución bancaria, pues siendo el interés privado la fuerza motriz y la responsabilidad, del agente, estos tienen que regular, y de ningún caso el poder. El que necesita capital tiene que ver las condiciones en las que se le ofrece, si le proporciona beneficios o no y la destinación resulta de la ley de la oferta de la demanda, hiriendo de raíz a esta ley cualquier establecimiento de monopolio, sea que se conceda al Banco de la Nación o a cualquier otro banco.

La experiencia nos demuestra señores representantes, es presbaja que no debemos tener confianza en el Estado, quien en situaciones anómalas está dispuesto a cualquier abuso y sin ir lejos en un pequeño trascurso de dos años el Banco de la Nación Boliviana sobrepasándose por los estatutos, ha hecho muchas operaciones desautorizadas. Tratándose de ferrocarriles, el gobierno nunca ha correspondido a la confianza del pueblo y aun debe palpar en el seno de la Cámara la declaración de un ministro de estado, sobre la infracción de una ley, por solo criterio personal y siendo así la conducta de los gobernantes no se puede pues confiar una facultad del que depende el porvenir y la tranquilidad del país. Esta razón política nos demuestra también que la época no es propicia para la implantación de la reforma.

Manifestó que el H. Tamayo había hecho una verdadera interpretación de la ley de Gresham que había confundido el circulante fiduciario con el billete. El Poder Ejecutivo es cierto que tiene facultad constitucional para determinar el peso, medida y otras condiciones de la moneda y del que es directamente responsable. Mas el poder legislativo es también el único que tiene facultad para autorizar la emisión de billetes, pudiendo conceder a cualquier empresa pero por razones de prudencia en ningún caso al gobierno. Todos los tratadistas hasta los socialistas distinguen el papel billete y la moneda, este tiene valor propio y aquel solamente es un instrumento de crédito, para facilitar las transacciones, desempeña las veces de la moneda pero de un modo transitorio, y relativo y quiere aplicar la Ley de Gresham es confundir la moneda y el papel.

Se decía también que no tiene razón el encaje metálico y el señor Ministro decía que estaba encerrado en las bóvedas solamente. Yo creo que el encaje metálico es la base de la confianza, es el garantía indispensable, por que no teniendo esto en cantidad suficiente con que respondería a la emisión de billetes. La fórmula de sustitución de que se emite sin al ciento por ciento es necesario y debe agregarse que tenga oro en efectivo, por que sinó con llenar con papeles se arreglaría todo.

Sea partidario de la libertad bancaria tanto económica como constitucional, porque así consulta mejor las necesidades del país. Todos los economistas aconsejan que cuando una reforma ha de producir una conmoción social, preferible es esperar un momento oportuno y preparar previamente al país. Así debemos proceder H. H. R. y habremos cumplido con nuestro deber.

El H. Elío manifestó que había pedido datos al señor Ministro de Hacienda de la situación de los bancos y muy especialmente del Banco de la Nación Boliviana para fundar su voto y que ante la brillante exposición del H. Tamayo na-

ta tenía que agregar y que se limitaría solamente a levantar ciertos cargos hechos por el H. Ugarte, por ser cuestión de moral y a fin de no aparecer como encubridor y con vista de los documentos pasados por el señor Ministro de Hacienda.

En cuanto al capital del Banco de la Nación Boliviana, dijo que revestía aspecto jurídico, pasando la consideración de este asunto a la categoría de cosa juzgada y que lo único que se podría discutir sería solamente en lo referente a la organización del personal de administración, que era objeto de otro proyecto. Yo creo que los bonos Morgan, siendo cotizables representan valores efectivos y que no era una operación desastrosa.

Contestando al cargo de que el Banco de la Nación Boliviana había hecho préstamos al Gobierno por encima de la autorización ley, expresó que no era cierto, que el cuadro demostrativo que tenía en su poder demostraba que esos préstamos no habían llegado al 10% autorizado por ley.

En cuanto al préstamo hecho al Sindicato Industrial sin interés alguno y que el H. Ugarte calificaba de mala, refutó manifestando, que indudablemente el representante por Cochabamba no estaba enterado de todos los datos y que de ellos resulta que el sindicato como sucesor del finado Banco Agrícola había cedido la emisión de sus billetes al Banco de la Nación y que en virtud del lucro cesante, aquel préstamo era como una compensación.

De modo que tomada la operación en conjunto no resultaba perjudicial ni mucho menos incorrecta.

También habló acerca de la fusión del Banco Industrial con el de la Nación Boliviana y dijo que había sido beneficiosa y de resultados satisfactorios, sin ella se podiese equiparar con la operación verificada con el Agrícola, que era muy distinta.

Dijo que los H. H. Representantes podían investigar y apreciar por los cuadros que se habían presentado del estado de dicho Banco, si se hallaba en estado de quiebra o no.

Recordó que los accionistas se habían opuesto a que se verificase, para que ella siguiese por su cuenta, manifestando que ese hecho demostraba una garantía de seguridad de la bondad del negocio.

Sobre el abuso de crédito denunciado por el H. Ugarte en contra del Banco de la Nación Boliviana manifestó que no era justa. Leyó a este efecto algunos datos que daban a luz el saldo de los Bancos.

Comprobó que en lugar de deber el Banco de la Nación a acreedores de más de Bs. 100,000 y que en esa parte no había nada que acusar.

Habló asimismo de la corrección del préstamo que había obtenido el señor Huet, con hipoteca de sus propiedades y que en nada se justificaba el cargo hecho por el H. Ugarte.

Terminó sosteniendo que el Banco de la Nación Boliviana, se encontraba en situación favorable con referencia a las otras instituciones y que por tanto no se debía desconfiar del estado satisfactorio en que se encuentra.

El H. Ugarte, empezó por afirmar que sus afirmaciones numéricas y basadas en que había formulado contra el Banco de la Nación quedaban en pie sin que hayan sido desvirtuados, sino únicamente explicados tanto por el Banco de la Nación como por el Ministro, como pasó a exponer.

Dijo que el señor Ministro le había satisfecho en su exposición del día de ayer por haber presentado datos proporcionalmente por el Inspector de Bancos y la institución preconizada para obtener el privilegio de la emisión única del billete.

Refutó al señor Ministro sobre su exposición propiciatoria de los Bonos Morgan y manifestó que efectivamente los consideraba como papel mojado porque no se podía equiparar gráficamente con las Letras Hipotecarias y que por consiguiente no eran cotizables como estas.

Detalló grandemente sobre la infracción que se había cometido por el Gobierno al negociar esta operación antes de que el Banco de la Nación se fundara y sin ninguna autorización. Demostró ampliamente la irregularidad de la comprobación del capital del Banco de la Nación Boliviana.

Dió lectura a algunos cables gramas cambiados entre el Mi-

nistro de Hacienda y el Plenipotenciario en París.

Después manifestó que el debate reducido con motivo de la acusación formulada al señor Ministro de Hacienda, con motivo de las infracciones e irregularidades en que habían incurrido en la fundación del Banco de la Nación, no había sido largo. Dijo que únicamente un diputado había alzado la palabra para decir que como se acusaba al Gobierno más honrado que había regido los destinos de Bolivia y al Ministro más probo señor Torrico. Esta fue la defensa que hizo en H. por Tora, sin que se hubiese producido más discusión.

Dió lectura a algunos párrafos del informe unipersonal del H. Zamora Julio sobre las incorrecciones e inconveniencias de la fundación del Banco de la Nación.

Volviendo a la cuestión Morgan, dijo que el Estado había aportado su capital en Bonos Morgan en gran parte y que esto certificaba el acta de fundación, cuyo tenor dió a conocer.

Sobre este particular expresó que los señores Morgan habían telegrafado al Gobierno autorizando la circulación de los Bonos, lo que significa, dijo, que anteriormente no podían ser lanzados a la circulación.

Hablando de la afirmación del señor Ministro de que esta operación representaba un gran negocio y que se acomodaba 4,500,000 Bs. a un interés de 6% dijo que había una disyuntiva: de que el Gobierno en lugar de velar por los intereses del Estado velaba por los de un banco. Si esto es así preguntó quien había hecho un mal negocio si el Estado que recibía un 2% menos de interés o el Banco que estaba beneficiado con el 6%.

Además dijo que los Bonos Morgan habían producido la situación anormal de las letras de cambio porque el Estado de esta manera quitaba a los comerciantes 500,000 Bs. en letras sobre Londres para pagar los intereses y amortización de este empréstito.

Todavía siguió y dijo que no era solamente esto sino que también en la Cuenta General de 1912 apare la pérdida de Bs. 18,000 con motivo del empréstito Morgan.

Puntualizó en seguida que el Gobierno recién estaba comprendiendo la monstruosidad del negocio y recién quería deshacerse de las acciones Morgan, en una cantidad de libras 100,000 y recoger los Bonos. Si el señor Ministro propicia los Bonos Morgan, preguntó por qué el Gobierno ha propuesto el proyecto N° 8. Es claro pues que lo que el H. Dalencey el que hablaba conocieron en 1911, recién el Gobierno trata de remediar.

SEGUNDA HORA

Continué con la palabra el H. Ugarte, Refiriéndose a los datos suministrados por el señor Ministro de Hacienda con ocasión de los préstamos concedidos por el Banco de la Nación Boliviana al Estado, expresó que si es cierto que los más de esos créditos otorgados eran con garantía hipotecaria como a cualquier particular, era también evidente que el Estado había sustraído de este modo capitales que lo necesitaba el público, contra la prohibición del artículo 9º de la ley orgánica.

Otro punto que eximió fue también la operación efectuada con los sucesores del Banco Agrícola, manifestando las desventajas en que había sido efectuada, circunstancia que fue puesta de manifiesto por el inspector de bancos.

Hizo notar que efectivamente entrañaba una incorrección flagrante el préstamo que había hecho el Banco de la Nación al Sindicato Industrial en una proporción tan considerable cuando las inversiones afirmé eran menores y que las obligaciones dudosas eran de Bs. 170,000 y el préstamo era de Bs. 475,000. Operación verificada contra la cláusula 6ª de la Ley Orgánica del Banco que dió lectura.

Declaró que no era iniqua que tenía al Banco sino que quería que se cumpla con las leyes.

Dijo que en vez de que el Ministro haga cumplir las leyes se había constituido de personal de él.

Se suspendió la sesión a horas 6 p. m. habiendo quedado con la palabra el H. Ugarte.

LA DELEGACION

DEL CHACO

(Pasa de la página 3ª)

como lo demuestra las Supremas Resoluciones de 5 de Enero de 1907, 28 de Septiembre de 1909, 14 de Febrero de 1911 y 17 de Enero de 1910 y varias otras, dictadas en las solicitudes de adjudicación de tierras de los señores Leocadio Trigo, Abdón Rivero y Manuel Vázquez Achá, Delegado y Secretario respectivamente de la Delegación cuando formularon esos pedidos y obtuvieron esas concesiones; segundo, por que la prohibición estatuida en el caso cuarto del artículo 1015 del Código Civil, de tan fácil comprensión se refiere únicamente a los empleados públicos que por el ministerio de la ley, tienen la facultad de vender tierras del Estado como por ejemplo, los Delegados en el caso concreto a quienes expresamente les está concedida dicha facultad (entre y no es presumible que estos hayan tratado de venderse así mismos) pero que no en manera alguna a funcionarios subalternos de la administración, quienes a mi juicio tienen perfecto derecho como cualquier individuo, llenando las condiciones legales, para adquirir tierras del Estado a título oneroso.

Aparte de estas razones concluyentes, es de tener en cuenta que se trata de ventas a precio fijo general y al alcance de todos, y no en subasta o remates públicos, en los que es posible suponer algún fraude a la ley.

Después del Delegado el funcionario que interviene en la tramitación de los asuntos de tierras, por disposición de ese Ministerio y como actuante, es el Notario de la Delegación, funcionario creado especialmente a ese objeto.

Bien comprende el señor Ministro que en mi situación de Delegado Nacional en esta región, me asiste el deseo, muy justificado, de que mis actos, una vez revisados tranquilamente sin los apasionamientos ni las prevenciones del momento, lleguen a merecer la aprobación del Supremo Gobierno; que esa aspiración, me obliga a entrar en las presentes divergencias y consideraciones.

Con tal motivo me es grato saludar al señor Ministro muy respetuosamente y atento Seguro Servidor. (firmado)

General Rojas.

Es copia fiel del original de su referencia al que en su caso necesario me remito. Marcos Rivera Notario de la Delegación del Gran Chaco. Bolivia.

NOTA.—En nuestro edición de ayer en este mismo artículo: «La Delegación del Chaco», se han designado, tres errores de enja; admitió en lugar de remitir; el nos por ciertos y comenzando por comenzar.

LABORES MUNICIPALES

(Pasa de la 3ª página)

Vistas biográficas.—En la solicitud de los señores Arroyo y Dalman, pidiendo autorización para mandar exhibir vistas biográficas gratuitamente en el Hotel Sportman, de la calle Socabaya N° 58; sin embargo del informe favorable de la Inspección de Espectáculos Públicos, se ordenó pasarse en dictamen a la Inspección de Policía e Higiene, para que con su resultado otorgue la autorización.

Venta de la hacienda Macamaca.—En la representación del abogado municipal manifestando que el proceso de necesidad y utilidad pública para la venta de Macamaca ha sido ya tramitado ante el Juez de Partido de esta capital, mediante el cual la Legislatura de 1901 dictó la autorización respectiva; oídas las exposiciones de los señores municipales; SE RESOLVIÓ: mantenerse el tenor de la resolución concejil de 27 del corriente, debiendo pasarse los obrados al abogado municipal, para que en conformidad a la ley y de acuerdo con las comisiones de Beneficencia y Hacienda, proceda nuevamente a seguir los trámites exigidos.

Circo Francés.—En la solicitud de Hernán Siegler, empresario del Gran Circo Francés, pidiendo autorización para exhibir en esta ciudad el Circo que representa, de 20 a 25 funciones en el local donde anteriormente actuó el igual Shipp y Felts, y una subvención en cambio de dos beneficios desti-

nados a los escolares de instrucción primaria; aprobado el informe de la Inspección de Espectáculos Públicos; se concedió la autorización solicitada, negándose la subvención.

Asilo de San Ramón.—En la solicitud de la señora Sor Ramona de los Angeles, Superiora del Asilo de San Ramón, pidiendo se le conceda gratuitamente, dos metros y medio de largo por igual de ancho, del terreno situado en una de las bocacalles del tercer cuartel del ensanche del Cementerio General, para la construcción de un mausoleo destinado al servicio de las religiosas de esa institución; aprobado el informe de la Inspección del ramo y tratándose de una congregación que presta importantes y beneficios servicios a la localidad; SE RESOLVIÓ: accederse a la solicitud; debiendo el señor Inspector del ramo, dar la posesión correspondiente.

Prórroga de licencia.—En la solicitud de Casto P. Orihuela, pidiendo prórroga de licencia por diez días más, para su hijo Casto Orihuela P., practicante externo del Consultorio Público Municipal, en razón de no haber terminado la comisión que le encomendó el Supremo Gobierno en el Departamento de Cochabamba, con motivo de combatir la fiebre tifoidea que se presentó en ese distrito; aprobado el informe de la Inspección del ramo; se concedió la licencia solicitada.

Comisión especial.—Se comisionó al señor Presidente del Concejo y un miembro de la Comisión de Hacienda, para que constituyéndose ante el Excmo. señor Presidente de la República, insinúe el pago de las subvenciones adeudadas por los tesoros Nacional y Departamental desde años pasados.

Emisión de Vales de 1908.—Leida la representación del Administrador del Tesoro Municipal, manifestando el mal estado en que se encuentra el erario comunal el que no puede cubrir todas las obligaciones del Municipio, indicando la conveniencia de poner en circulación el saldo de Vales existentes de la emisión de 1909; aprobado el informe de la Comisión de Hacienda y teniendo en consideración las justas observaciones que formula; SE RESOLVIÓ: autorizar al señor Presidente para que lance a la circulación 650 vales de crédito de la emisión acordada por el H. Concejo de 1909, destinándolos al pago de obligaciones urgentes del Tesoro Municipal; reservándose 750 vales, cuya emisión se hará previo acuerdo del Concejo. Los 650 vales que se emiten, ganarán el interés anual del 10% y serán amortizados en diez y seis años, mediante el sorteo de Bs. 500, cada mes.

Con lo que se levantó la sesión a las 8 p. m., firmando los señores Presidente y Secretario que certifica:

JOSÉ SALMÓN B.
Hector Zuazo,
Secretario.

Es conforme—
Alfredo Sanjinés G.,
Oficial Mayor del H. Concejo Municipal.

COCHABAMBA

Por telégrafo

EL DOCTOR VILLAZÓN

Llegó el ex-presidente Eliodoro Villazón acompañado de su esposa e hija en medio de numerosa y selecta concurrencia que salió hasta vinto en tren especial a recibirlo. El Directorio de la empresa luz y fuerza eléctrica ofreció en Vinto una copa de champagne.

MANIFESTACIÓN

Los empleados de la policía de seguridad, ofrecieron ayer tarde en el «Recreo» una manifestación al Secretario de la Dirección General de Policías Julio Torrez, con motivo de su próximo viaje a La Paz.

VALIDAD

Con el fin de tener camino expedito y seguro para la estación de aguas, después de los estudios respectivos, ha solicitado fondos la prefectura al ministerio del ramo. Es aplaudido por todos los conocedores el trazo efectuado por el inspector de caminos señor Rafael Franco, en la sección de Changolla.

ACCIDENTE

El señor cónsul de Iquique señor Arístides Moreno, comunicó el envío del menor Francisco Rojas de 15 años natural de Vinto e hijo de Mateo Rojas y Benita Villarreal que sufrió la mutilación de una pierna en el trabajo. La empresa a la que servía le remitió bolivianos 200 para la curación de éste pequeño obrero.

VIAJEROS

Por la carretera y tren combinados, parten hoy a Oruro José M. Altamirano José Mendoza, José U. Ferrutini, José R. Soria, Napoleón Cárdenas, José Florenti, José Soria y Néstor Galindo y 3 Zoilo Landivar.

Oruro

ELECCIONES MUNICIPALES

Consultando las conveniencias generales y la mejor administración de los intereses comunales, se ha lanzado la candidatura municipal para las próximas elecciones con el siguiente personal:

Donato Encinas
Carlos Urquidí
Leocicio Zuaznabar
Arturo Taborga
Miguel Vázquez
Luis Sierra

Se nota mucho entusiasmo por hacer triunfar esta nómina, pudiendo augurarse por el movimiento que se nota, y que cualquier pretensión contraria será arrollada con la gran popularidad que rodea a los asignados candidatos.

MUESTRAS DE MINERALES

La Prefectura del Departamento a enviado a la Dirección General de Estadística y Propaganda Geográfica para a la Exposición Panamericana, 18 ejemplares que contienen valiosas muestras de distintos minerales.

DIRECCIÓN DE «LA PRENSA»

Por ausencia del señor Enrique Aponte, que ha contraído nupcias con la señorita Laura Montaña P. se ha hecho cargo interinamente de la dirección de «La Prensa» de esta ciudad, el señor Octavio Corral Alcegarra.

SUB PREFECTURA DE POOPÓ

Ha tomado posesión del cargo de subprefecto de la provincia de Poopó el señor Miguel Brun últimamente designado para este puesto.

INVITACIÓN

Ha sido invitado el día de ayer el señor Prefecto del Departamento a una fiesta ofrecida en su honor por la simpática agrupación Sportiva «The Athletic association», correspondiendo a la que les obsequió en el Palacio aquel alto funcionario. La fiesta se realizó dentro de un ambiente de la mayor cordialidad, habiendo dirigido la palabra el señor Luis Sierra, siendo contestado por el señor Diez de Medina con frases conceptuosas para la juventud Orureña.

REMATE JUDICIAL.—El doctor Benjamín H. Gualardo, Juez 5º de Partido de la capital y de las provincias Murillo e Ingavi.

Por auto de 5 del presente mes ha señalado el día 20 del mismo horas 2 p. m. para el remate de la huerta Guaynaysi, situada en el cantón Mecaraca, propia de Isidoro Avendaño, bajo la base de doscientos cincuenta y nueve bolivianos cuatro centavos (Bs. 259.04, etc.) rebojada que ha sido la segunda décima de su tasación pericial por ejecución que le sigue la señora Avelina v. de Cárdenas, cobrándole cantidad de pesos a José Eleuterio Ortiz, como garante del primero.

Los interesados en dicho remate pueden ocurrir el día y hora designados a la oficina del suscrito Secretario.

La Paz, 10 de noviembre de 1913.

Eulogio Molina L.

2 v. 3,938.

Miguel Centellas Téllez

Y.

Angel Ampuero

ABOGADOS

Bufo: Fotoli, 120 (antes

Chirinos).

Im. O. 7.



INSTITUTO MERCANTIL

DE
Santiago [Chile]

FUNDADO EN 1904

Capital: \$ 200,000.—Banquero "Banco de Chile"
Practica los adelantos últimos
de la educación Profesional

PREPARAMOS: PERSONALMENTE O POR CORRESPONDENCIA,
Cónsules, Peritos mercantiles, Contadores, Tenedores
de Libros, Profesores del ramo, etc.

ENSEÑAMOS LAS SIGUIENTES CONTABILIDADES:
Inglés, Comercial, Bancaria, Agrícola, Minera, Indus-
trial, Militar, Eclesiástica, Liquidaciones, Oro y Billetes,
Salitrera, al Tercio, etc.

TAMBIÉN LOS SIGUIENTES RAMOS:
Aritmética, Estenografía, Algebra, Geografía Económi-
ca, Caligrafía, Dactilografía, Taquigrafía, Pedagogía, Gramá-
tica, Literatura, Redacción, Castellano, Inglés, Francés,
Alemán, Italiano, Latín, Economía Política, Hacienda Públi-
ca y Estadística, Derecho Civil, Derecho comercial, Derecho In-
ternacional, Régimen Aduanero, Legislación Consular y Al-
gebra financiera.

CURSOS: Individuales, Colectivos y por correo, de
1 y 2 años y de 6 y 4 meses; importan Bs. 500, 250 y 150.
—PENSIÓN (casa y comida): Bs. 45 mensuales. —INGRESO
DE ALUMNOS: en toda época del año, sin exámen.—VENTA
DE NO DAN OTROS ESTABLECIMIENTOS: los padres o po-
derados deben pedir boleta de matrícula y demás instruccio-
nes, especialmente para que sus hijos o pupilos sean atendidos
durante el viaje, por nuestros agentes. —Contabilidad Co-
mercial, Contabilidad Agrícola y Aritmética (dedicada a
los Excmos. Presidentes de Chile, Argentina y Bolivia)
y Aritmética Práctica Contable, todas sin profesor, valen
Bs. 24 cada una. —Estas obras se venden en esta imprenta.
—Pidan prospectos e índices. —Victor Mena Velásquez, Di-
rector Contador de Estado y Peñón Mercantil y Consular,
—José Paz Molina, Profesor y Secretario. —SANTIAGO DE
CHILE: calle San Antonio N° 207, esquina de Agustinas (Pa-
lacio Arrieta), frente al Teatro Municipal. 1 a. S. 13.

Banco Nacional de Bolivia

Se pone en conocimiento del comercio y del público en ge-
neral que desde el 1° de julio corriente regirá la siguiente ta-
rifa de intereses y comisiones:

EL BANCO PAGA

Sobre depósitos a la vista y en cuenta corriente	2 % anual
id a 3 meses plazo	3 " "
id a 6 " "	4 " "
id a 12 " "	5 " "

EL BANCO COBRA

Intereses: sobre avances en cuenta corriente	9 % anual
id " " " " " "	11 " "
id con garantía de Letras	10 " "
Hipotecarias u otros valores	10 " "
Descuento	9 " "

COMISIONES

Sobre cobranzas y remisión de fondos	1/2 %
avances en cuenta corriente	1/2 %
depósitos en custodia, encargándose el	1/2 %
Banco del cobro de cupones y remisión de	1/2 %
fondos a los interesados	1/2 %

La Paz, 1° de julio de 1913

Banco Alemán Transatlántico

Deutsche Ueberseeische Bank,
CAPITAL MARCOS 30,000,000
RESERVAS 6,827,015

CASA CENTRAL:

Deutsche Ueberseeische Bank, Berlín. Oficina central de las
sucursales chilenas y bolivianas: Valparaíso,
calle Prat 120, 126.

OFICINA EN LA PAZ: Plaza de la Ley (antes Mercado)

SUCURSALES

Bolivia, La Paz, Oruro, Argentina: Bahía Blan-
ca, Buenos Aires, Córdoba Mendoza, Tucumán y
Rosario de Santa Fe
Chile: Antofagasta, Concepción, Iquique, Cor-
no, Santiago, Temuco, Valdivia, Valparaíso y Arica
BRASIL: Río de Janeiro, São Paulo y Santos.
PERU: Arequipa, Callao, Lima, Trujillo.
URUGUAY: Montevideo.
ESPAÑA: Barcelona y Madrid.

Este Banco abre cuentas corrientes, hace préstamos
descuentos, cobranzas, dá cartas de crédito y trasmite giros
telegráficos, extiende letras a la vista y a plazo sobre las
principales ciudades del mundo, compra y vende letras, mo-
neda extranjera, etc. y hace en general toda clase de opera-
ciones bancarias.

Tarifa de intereses que regirá desde el 1° de enero de 1912
hasta nuevo aviso:

EL BANCO ABONA

Sobre Depósitos en Cuenta Corriente	2 %
Depósitos a la vista	1 %
id a 3 meses	3 %
id a 6 " "	4 %
id a 12 " "	5 %
a plazo indefinido, pudiendo retirarse con 30 días de aviso después de 6 meses	5 %
en la sesión de Caja de Ahorros, con- forme al reglamento respectivo, que está a dispo- nición del público en las oficinas del Banco	4 %

FABRICA de AGUAS GASEOSAS

Lévy y Massé

A la entrada del Malecón de Chaltapampa
OFRECEMOS NUESTROS
SIGUIENTES PRODUCTOS
Frescos y Jarabes

DE
Limón, Frambuesa, Grosella, Naranja Granadina.

Sifones Ginger Ale

Siendo nuestros productos garantizados, suplicamos
a los consumidores exigir siempre nuestra marca

LEVY Y MASSE

Fábrica de Aguas Gaseosas

Atendemos todos los pedidos para las provincias.

Cie. Ge. Transatlantique

Vapores correos franceses

Tonelaje total: 551,274 toneladas

LINEAS DE LAS ANTILLAS

Los señores agentes en Colón de la «Compañía General
Transatlantique» se han servido participarnos que la antigua
y acreditada empresa marítima por ellos representada, haber
adquirido últimamente el magnífico vapor «Venezuela», el ena-
buque ha destinado al servicio entre Saint Nazaire y Colón
habiendo efectuado su primer viaje el 7 de julio

El «Venezuela», que es un hermoso barco moderno de dos
deques, está dotado de instalación inalámbrica. Sus dimen-
siones y demás son los siguientes: Esloza 113 metros, manga
metros y 1/2, punta 3 metros.

Tonelaje bruto 121, desplaza 3,500, potencia de máqui-
nas 5,350 caballos.

Lakermance Hnos.

Agentes en La Paz.

Gran Hotel Guibert

— LA PAZ —

El primero en toda la República

Situado al centro de la población

Este antiguo establecimiento, único en su género, por su
comodidad, aseo y esmerado servicio; ha recibido últimamen-
te importantes mejoras en sus distintos compartimientos.

Los pasajeros que se alojen en este hotel, encontrarán to-
das las comodidades necesarias, satisfaciéndose al gusto má-
ximamente.

Cuenta con departamentos especiales para familias y hom-
bres solos, todos ellos perfectamente amueblados con elegan-
cia y gusto.

El edificio principal del hotel ha sido ensanchado con los
departamentos tomados tanto de la casa del señor Adolfo
Arana, como las casas pertenecientes a la Municipalidad, en
estas secciones se han instalado piezas lujosas y de especial
comodidad.

iguales mejoras se han introducido en el Anexo situado en
la casa de las monjas concepcionistas.

Su propietario, el señor Alex. Guibert, no ha omitido ningún
sacrificio pecuniario de su parte para atender debidamente a
su distinguida clientela.

Tiene comedores reservados para familias, salones espe-
ciales para banquetes.

Los licorosos son cuidadosamente importados de las casas
y fábricas más acreditadas de Europa.

Cuenta, además, con la elegante y lujosa sucursal el -

Gran Café du Park

Situado en el centro del paseo de moda, el Prado.

La administración general se halla a cargo de un com-
petente cuerpo de empleados.

Banco Mercantil

Propiedad de Simón I. Patiño

AUTORIZADO POR LEY DE DICIEMBRE DE 1905

DIRECCION TELEGRAFICA "MERCANTIL"

CODE 5 EDITION A. B. C.—LIEBERS CODE USED

Oficina Principal: Oruro

SUCURSALES:

La Paz, Sucre, Potosí, Cochabamba, Uyuni y Tupiza

Santa Cruz

Capital autorizado £ 2,000,000	Bs. 25,000,000. —
pagado	" 10,000,000. —
Fondo de Reserva	" 1,250,000. —
Previsión	" 30,000. —

Se pone en conocimiento del público que desde el 1° de di-
ciembre de 1912 rige en esta oficina la siguiente tarifa de inte-
ses, descuentos y comisiones:

EL BANCO PAGA

Sobre depósitos en cuenta corriente	2 % anual
id a la vista	1 %
id a 3 meses plazo	3 %
id a 6 " "	4 %
id a 12 " "	5 %
a plazo indefinido con aviso anti- cipado de 30 días para su retiro después de seis meses	4 %

EL BANCO COBRA

Sobre avance en cuenta corriente	9 %
Sobre préstamos	12 %
Sobre descuentos	11 %
Sobre giros al exterior y diversos plazos de la República	11 %
Abre cuentas corrientes, hace préstamos, descuentos, co- branzas, dá cartas de crédito, trasmite giros telegráficos, an- ticipa sobre consignaciones de minerales, gira sobre Londres París, Nueva York, Hamburgo, Lima, Arequipa, Antofagasta, Buenos Aires, Rosario, Salta, Tucumán, Santa Fe, Córdoba, La Plata, Mendoza y sobre todas sus oficinas del Interior, compra y vende letras y moneda extranjera, etc., y hace en ge- neral toda clase de operaciones bancarias.	

Oficina en La Paz: Calle Chirinos Nos. 92 y 94. A. 20
1. m. E. 28

La Paz, julio 1° de 1913

SUCESORES DE González y Madariaga

Calle Lanza Nos. 11 y 13

Teléfono N° 350 Casilla N° 414

Dirección telegráfica: "Gonzamada"

Casa de remates, consignaciones y compra-venta de
toda clase de artículos.

Importan y venden a los precios más bajos en plaza los
siguientes objetos:

Gramófonos y discos «Victor» y sus accesorios. Muebles
americanos, variado surtido, sillas de Viena, clases diversas.

Por llegar: Pianos alemanes de las mejores marcas, gui-
tarras españolas, mandolinas, escritorios americanos, mue-
bles de mimbre, catres ingleses y alemanes un inmenso stock
y muchas mercaderías indispensables para todos.

Tenemos constantemente en venta: Muebles tapizados de
modelos más modernos, muebles de sala, comedor, escri-
torio y dormitorio y menaje de casa y oficina en general. Jo-
yas, ropas, máquinas de escribir y coser, armas, herramien-
tas, etc. etc.

Se atienden pedidos de provincias, enviando listas de pre-
cios a quien las solicite, igualmente que presupuestos en gene-
ral. Nos encargamos de remates en casas particulares ha-
ciendo adelantos.

Proporcionamos dinero a interés en cualquier cantidad

Rapidez y reserva absoluta en todas las

operaciones

La casa funciona diariamente de 8 de la mañana a 8 de la

noche, sin interrupción alguna, y los días feriados hasta la

2ª del día. P.N. 91.

BANCO

DE LA

Nación Boliviana

CAPITAL AUTORIZADO £ 2,000,000

CAPITAL PAGADO £ 1,517,000

Dirección telegráfica "NAVIANA"

Casilla de correo N.º 208

Teléfonos Nos. 179, 278 y 379

Oficina Central: La Paz.

Sucursales: en Cochabamba, Oruro, Potosí, Riberalta,

Santa Cruz, Sucre, y Parí

NEGOCIOS DE BANCA EN GENERAL:

Recibe depósitos a la vista y a plazo fijo. Acepta depó-
sitos judiciales y depósitos de valores en custodia. Abre Cuen-
tas Corrientes. Concede préstamos y créditos en cuenta co-
rriente. Efectúa descuentos. Compra y vende giros y valores
res. Expide cartas de crédito. Hace transferencias telegrá-
ficas. Se encarga de cobranzas y de anticipos sobre consignación
de minerales.

TARIFA DE INTERESES

ABONA	
Sobre depósitos en cuenta corriente	2 % anual
id a la vista	1 %
id a plazo de tres meses	3 %
id a seis " "	4 %
id a doce " "	5 %
COBRA	
Sobre préstamos	12 % anual
avances en cuenta corriente	10 %
Descuentos	9 %

La Paz, julio 1° de 1913.



La Corona de Oro

Schohaus y Cia.—La Paz

Casa importadora fundada en 1886

Dirección telegráfica "Corona" Lieber's Code Used.

Casilla correo 110. Teléfono 160.

Pistolas Browning Pistolas Coit

Rifles Winchester Escopetas Stevens

Rifles de salón Cartuchos y accesorios

Matadero Público

En cumplimiento de la escritura celebrada en 4 de julio
del año en curso, con el señor Vicente Fabiani, para el esta-
blecimiento de un Matadero Público en la ciudad; se pone el
acuerdo del público, que todos los matarifes o negociantes
de este ramo, están en la obligación de mandar degollar
el ganado en dicho establecimiento, desde el 1° de enero d
1914. El Matadero se encuentra situado en el Campo d
Marte o Caja de Agua.

Solo podrá derribarse el ganado declarado sano por e
Veterinario del Matadero, debiendo el ganado inferior devol-
verse al propietario.

Los infractores serán penados en la forma siguiente: la
primera vez, con el decomiso de toda la carne derribada; la
segunda y otras con el decomiso y multa de Bs. 50.

El impuesto que se paga actualmente a la Municipalidad
que consiste en 60 centavos, por cabeza de ganado vacuno
5 por lanar y 10 por el porcino; deberá en lo sucesivo y a
partir del 1° de enero próximo, pagarse por el derribo a la
Empresa del Matadero, en esta forma: por cabeza de ganado
vacuno, 50 centavos; lanar 10 y porcino 50 centavos.

El derribo y carneamiento del ganado lo harán los em-
pleados del Matadero, los que después de practicada esta
operación, entregarán la carne al propietario del ganado,
para que éste la venda por su cuenta, sin que deba pagarse a
la Empresa ni un centavo más del impuesto indicado, ya sea
por depositarlos en los corrales del Matadero o por prac-
ticar el derribo.

La Empresa del Matadero está absolutamente prohibida
de comprar y vender ganado, para negociar por su cuenta,
debiendo concretarse únicamente a la matanza.

La Paz, 8 de octubre de 1913

El Intendente Municipal 30 v. 3909.

Manuel Bilbao La Vieja

Capellán del Hospital Loay-
za, hs. 8 a 11 a. m. y 1 a 5 y 7

a 8 p. m.—Calle Bueno N.º 27.

CUARTOS.—Para hombres

solos, se arrienda.—Socie-
baya 89. 2º patio.

10 v. 3,914.3

LADRILLOS.—Seis mil la

drillos de bóveda se ven-

den, puestos en el lugar de

la construcción. Referencias en

esta imprenta.

5 v. 3,914.

EN VENTA.—Puertas y ven-

tanías usadas en la calle

América N.º 22. 3903

W. R. GRACE & Co.

⌘ ORURO ⌘ LA PAZ ⌘ POTOSI ⌘

COMERCIANTES === BANQUEROS

Casas en:

NEW YORK

San Francisco

Lima

Callao

Arequipa

Valparaiso

Santiago

Concepción

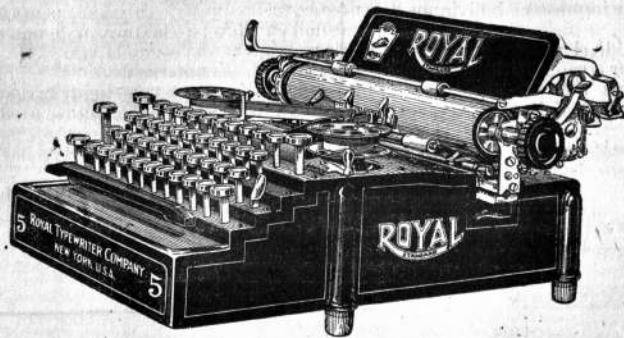
Valdivia

LA PAZ

GRACE BROTHERS & CO, LID, LONDON

La mejor máquina de escribir

ROYAL



Dawson's

Special

Scotch Whisky

Cable Address

"GRACE"



Cerveza

Inglesa

DENNISTON & Co.

CALLE MERCADO Nos. 178 - 180

"Lleve usted su Recibo"



El recibo impreso que se da al cliente, el recibo del empleado impreso en la Cinta de Ventas y el recibo del comerciante mostrado en el contador son todos hechos por la misma operación de la registradora, y, por consiguiente, deben de ser idénticos.

Recibo del Cliente

014 MAY15

★K-01.00

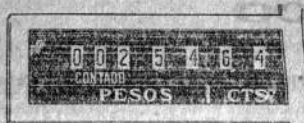
L. SALVATIERRA
Avenida Colón No 72

Guarda Ud. este Recibo.
Tiene valor y le sirve
de protección

Lea Ud. nuestro anuncio
al reverso

Este recibo que se da al cliente, es impreso por la Registradora.

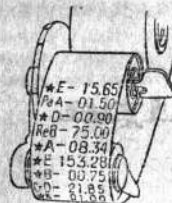
Recibo del Comerciante



Estas ruedas sumadoras deben mostrar la suma de los importes de los recibos dados a los clientes.

Escríbanos pidiendo completa información acerca del sistema de Recibo.

Recibo del Empleado



La Cinta de Ventas, que debe mostrar los importes de todos los clientes y debe convenir con el total del contador, es el recibo del empleado, para probar que ha manejado las transacciones bien.

The National Cash Register Company
Dayton, Ohio E. U. de América del Norte

Ventas del recibo National Cash Register

1°—El importe de la compra está claramente impreso en bolivianos y centavos y no puede ser alterada.

2°—El dueño del negocio percibe íntegro todo el dinero que ingresa por ventas al contado, por que hay precisión de entregar a cada cliente un recibo correctamente impreso. Al mismo tiempo queda, una nota duplicada queda impresa en el interior de la REGISTRADORA. No puede faltar ni un centavo sino que el dueño se aperciba.

3°—La impresión de la fecha del recibo, permite saber cuándo fue hecha la venta. Esto es el valor, principal cuando hay que devolver o cambiar artículos o presentar una reclamación.

4°—La impresión de la clase de transacción en el recibo; indica el cliente que la anotación se ha hecho exactamente. Si los artículos fueron comprados y pagados al contado, el recibo lo prueba. Si compró artículos a crédito, el cliente

comprueba que se le cargó en cuenta lo justo. Si el cliente entregó alguna cantidad en pago parcial o total de una cuenta, el recibo lo acredita y no podría ser reclamada una segunda vez.

5°—El número de orden impreso en el recibo, señala aproximadamente la hora del día en que tuvo lugar la operación. Esto es de importancia en los casos en que se desea comprobar la anotación de una transacción determinada.

6°—La impresión en el recibo de la inicial del empleado, establece la responsabilidad de cada cual.

7°—El recibo es prueba irrefutable. Evita equivocaciones, por que el dependiente tiene precisión de entregar al cliente un recibo exacto. Evitando errores, se aumentan los beneficios.

TIENE EN EXISTENCIAS Y POR LLEGAR

Máquinas de escribir "Remington".

Cajas Registradoras "National".

Piano "Combinola Crown".

Gramófonos "Victor".

Dictafonos "Columbia".

Whisky "Diadem" Rye. AAA.

"Cooks XXXX" "Imperial".

Papel para periódicos.

Cajas de fierro.

Franelas.

Crudo para enfardelar.

Pintura "Sapolin".

Escritorios planos y de cortina.

Sillas para escritorios.

Sillas plegadizas.

Cajas de fierro contra incendio.

Muchos artículos de

diversas clases

También la casa se encarga de hacer pedidos directos de cualquier clase a todas partes del mundo. También vendemos pasajes a todas partes del mundo.